

Language assistance guides help you fill out your English-language form.

# THE CENSUS SPEAKS YOUR LANGUAGE

Could you or someone you know be left out of the census because of English language difficulties? The answer is "No" if you speak any of the almost 50 languages for which the Census Bureau provides assistance

## Here's How the Census Can Help People Who Don't Speak English.

- NONENGLISH QUESTIONNAIRES If you need a questionnaire
  in Spanish, Chinese, Korean, Tagalog, and Vietnamese, watch
  your mail for an advance letter announcing that the census is
  coming. When you get the letter, mark the box that indicates
  which language questionnaire you would like and mail it back to
  the Census Bureau immediately. A census questionnaire in your
  language will arrive at your address in a few weeks.
- LANGUAGE ASSISTANCE GUIDES Language assistance guides help you fill out your English questionnaire. The language assistance guides look like the questionnaires, but are a different color and are written in nearly 50 languages. The guide will help you understand the questions, so you can answer them on the English-language form. To get a language assistance guide, visit a questionnaire assistance center.
- TELEPHONE ASSISTANCE The toll-free telephone number listed on the form will provide assistance in Spanish, Chinese, Korean, Tagalog and Vietnamese, as well as English.
- QUESTIONNAIRE ASSISTANCE CENTERS Questionnaire
  assistance centers will be staffed by people from your community
  who speak the languages spoken in the community. They will also
  have language assistance guides available for your use.
- BILINGUAL CENSUS TAKERS The Census Bureau is actively seeking bilingual recruits to staff facilities and conduct the census. If you or someone you know is interested in working for the census, call 1-888-325-7733 for information about Census 2000 jobs.
- INTERNET INFORMATION Informational fact sheets and articles about the census are posted on the main Census Bureau website <www.census.gov> in several languages. In March, language assistance guides will be available at <www.2000. census.gov>.

D-3331 (12-99)



### To Find Out More About Becoming a Census 2000 Partner, Call Your Regional Census Center, Listed Below:

For additional information about Census 2000, visit the Census Bureau's Internet site at http://www.census.gov or call one of our Regional Census Centers across the country:

Atlanta 404-331-0573

Boston 617-424-4977

Charlotte 704-344-6621

Chicago 312-353-9759

Dallas 214-655-3060

Denver 303-231-5029

Detroit 248-967-9524

Kansas City 816-801-2020

Los Angeles 818-904-6522

New York City 212-620-7702 or 212-620-7703

Philadelphia 215-597-8313

Seattle 206-553-5882

#### Answering the Census is Important, Easy and Safe.

The census is important to your community. The distribution of hundreds of billions of dollars in state and federal funds is based on the census results. And decision makers use census numbers to plan schools, highways and health facilities. Government agencies use information on language spoken at home in the design and implementation of programs that serve language minorities.

By law, the Census Bureau is prohibited from sharing the individual answers it receives with others, including welfare agencies, the Immigration and Naturalization Service, the Internal Revenue Service, housing authorities, courts, police and the military. Anyone who breaks this law can receive up to 5 years in prison and \$5,000 in fines. The law works — millions of questionnaires were processed during the 1990s without any breach of trust.

#### Language Assistance Guides are available in:

- Albanian
- Amharic
- Arabic
- Armenian
  - Bengali
- Burmese
- Cambodian
- Chamorro
- Chinese
- Creole
- Croatian (Serbo-Croatian)
- Czech
- Dari
- Dinka
- Dutch
- Farsi
- French
- German
- Greek
- Hebrew
- Hindi
- Hmong
- Hungarian
- Ilocano
- Italian

- Japanese
- Korean
- Kurdish
- Laotian
- Polish
- Portuguese
- Romany
- Romanian
- Russian
- Samoan
- Serbian (Serbo-Croatian)
- Slovak
- Somali
- Spanish
- Swahili
- Tagalog
- Thai
- Tibetan
- Tigrinya
- Tongan
- Ukrainian
- Urdu
- Vietnamese
- Yiddish